

# Acharei Mot (אֶחָרַי מוֹת, After the death) - wk 29

Torah reading: וַיִּקְרָא אֶחָרַי מוֹת (Lev) Lev 16:1-18:30

Haftarah reading: Eze 22:1-19

Apostolic Scripture reading: Rom 3:19-28, 9:30-10:13; 1Cor 5:1-13; 2Cor 2:1-11; Gal 3:10-14; Heb 7:23-10:25

---

א פסוק (verse) -- ט"ז פרק (chapter) -- אֶחָרַי מוֹת (Parasha or portion of Torah reading)

---

Hear *Acharei Mot* read in Hebrew: [www.RestoringTorah.org](http://www.RestoringTorah.org)

- Classroom Hebrew reading of Lev 16:1 by Les'a (go to link and scroll to appropriate reading):
- Shmuelof reading <https://www.mechon-mamre.org/mp3/t0316.mp3>

## Leviticus 16:1

**NIV** <sup>1</sup> The LORD [YHVH] spoke to Moses after the death of the two sons of Aaron who died when they approached the LORD [YHVH].

**ESV** <sup>1</sup> The LORD [YHVH] spoke to Moses after the death of the two sons of Aaron, when they drew near before the LORD [YHVH] and died, (English Standard Version)

**BSB** <sup>1</sup> Now the LORD [YHVH] spoke to Moses after the death of two of Aaron's sons when they approached the presence of the LORD [YHVH]. (Berean Study Bible)

YOUR TRANSLATION: \_\_\_\_\_

---

---

**Westminster Leningrad Codex:** (note: the Hebrew Bible reference is: Lev 16:1 א ,ט"ז, וַיִּקְרָא)

א וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה אַחֲרַי מוֹת שְׁנֵי בָנָי אֶהֱרֹן בְּקִרְבָּתָם לִפְנֵי־יְהוָה

וַיִּמְתּוּ:

## Leviticus 16:2

**NIV** <sup>2</sup> The LORD [YHVH] said to Moses: "Tell your brother Aaron that he is not to come whenever he chooses into the Most Holy Place behind the curtain in front of the atonement cover on the ark, or else he will die. For I will appear in the cloud over the atonement cover.

**ESV** <sup>2</sup> and the LORD [YHVH] said to Moses, "Tell Aaron your brother not to come at any time into the Holy Place inside the veil, before the mercy seat that is on the ark, so that he may not die. For I will appear in the cloud over the mercy seat. (English Standard Version)

**YOUR TRANSLATION:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Westminster Leningrad Codex:** (note: the Hebrew Bible reference is: Lev 16:2 ב ,ט"ז, ב [ו]קרא, ט"ז, ב)

ב וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה דַּבֵּר אֶל־אַהֲרֹן אָחִיךָ וְאֵל־יָבֵא בְּכָל־עֵת אֶל־הַקֹּדֶשׁ

מִבֵּית לְפָנֶיךָ אֶל־פְּנֵי הַכַּפֹּרֶת אֲשֶׁר עַל־הָאֲרוֹן וְלֹא יָמוּת כִּי בַעֲזֹן אֲרָאָה

עַל־הַכַּפֹּרֶת:

## Leviticus 16:3

**NIV** <sup>3</sup> "This is how Aaron is to enter the Most Holy Place: He must first bring a young bull for a sin offering and a ram for a burnt offering.

**BSB** <sup>3</sup> This is how Aaron is to enter the Holy Place: with a young bull for a sin offering and a ram for a burnt offering. (Berean Study Bible)

**YOUR TRANSLATION:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Westminster Leningrad Codex:** (note: the Hebrew Bible reference is: Lev 16:3 ג ט"ז, ויקרא)

ג בַּזָּבָח יָבִיא אֶהְרֹן אֶל־הַקֹּדֶשׁ בְּפָר בֶּן־בָּקָר לְחַטָּאת וְאַיִל לְעֹלָה:

## Leviticus 16:4

**NIV** <sup>4</sup> He is to put on the sacred linen tunic, with linen undergarments next to his body; he is to tie the linen sash around him and put on the linen turban. These are sacred garments; so he must bathe himself with water before he puts them on.

**ESV** <sup>4</sup> He shall put on the holy linen coat and shall have the linen undergarment on his body, and he shall tie the linen sash around his waist, and wear the linen turban; these are the holy garments. He shall bathe his body in water and then put them on. (English Standard Version)

**YOUR TRANSLATION:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Westminster Leningrad Codex:** (note: the Hebrew Bible reference is: Lev 16:4 וַיִּקְרָא, ט"ז, ד' )

ד כְּתֹנֶת-בִּד קֹדֶשׁ יִלְבָּשׁ וּמְכַנְסֵי-בִד יִהְיוּ עַל-בְּשָׂרוֹ וּבְאַבְגֵּט בִּד יִחְגָּר

וּבְמִצְנָפֶת בִּד יִצְנָף בְּגַדֵי-קֹדֶשׁ הֵם וְרַתֵּץ בַּמַּיִם אֶת-בְּשָׂרוֹ וּלְבָשָׁם:

## Leviticus 16:5

**NIV** <sup>5</sup> From the Israelite community he is to take two male goats for a sin offering and a ram for a burnt offering.

**ESV** <sup>5</sup> And he shall take from the congregation of the people of Israel two male goats for a sin offering, and one ram for a burnt offering. (English Standard Version)

**YOUR TRANSLATION:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Westminster Leningrad Codex:** (note: the Hebrew Bible reference is: Lev 16:5 ה' ט"ז, ויקרא)

ה' וּמֵאֵת עֲדַת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל יִקַּח שְׁנֵי-שְׂעִירֵי עֲזִים לְחַטָּאת וְאַיִל אֶחָד לְעֹלָה:

## Leviticus 16:6

**NIV** <sup>6</sup> "Aaron is to offer the bull for his own sin offering to make atonement for himself and his household.  
**NKJV** <sup>6</sup> "Aaron shall offer the bull as a sin offering, which *is* for himself, and make atonement for himself and for his house. (New King James Bible)

**YOUR TRANSLATION:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Westminster Leningrad Codex:** (note: the Hebrew Bible reference is: Lev 16:6 וַיִּקְרָא, ט"ז, ו' )

וַיִּקְרָא אֶת־פֶּרַח הַחַטָּאת אֲשֶׁר־לּוֹ וַיִּכְפֹּר בְּעֵלּוֹ וּבְעַד בֵּיתוֹ:

וידבר יהוה אל משה אחרי מות שני בני אהרן בקרבנתם לפני יהוה וימתו ויאמור  
יהוה אל משה דבר אל אהרן אחיך ואנכי יבא בכל עת אל הקדש מבית לפרכת  
אל לפני הכפרת אשר על הארץ וכא ימות כי בענן אראה על הכפרת בזאת יבא  
אהרן אל הקדש בפר בן בקר לחטאת ואיל לעלה כתנת בד קדש ילבש ומנסי בד  
יהיו על בשרו ובאבנט בד יחגור ובמצנפת בד יצנף בגדי קדש הם ורוחץ במים את  
בשרו ולבשם ומאת עדת בני ישראל יקח שני שעירי עזים לחטאת ואיל  
אחד לעלה והקריב אהרן את פר החטאת אשר לו וכפר בעדו ובעד ביתו  
ולקח את שני השעירים והעמיד אתם לפני יהוה פתח אהל מועד ונתן אהרן על